

Uradni list

Evropske unije

L 259



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 64

21. julij 2021

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ **Uredba Komisije (EU) 2021/1199 z dne 20. julija 2021 o spremembi Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s policikličnimi aromatskimi ogljikovodiki (PAO) v zrnih ali zastirkah, ki se uporabljajo kot polnilo v terenih z umetno travo ali v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene ⁽¹⁾.....** 1

SKLEPI

- ★ **Sklep Sveta (SZVP) 2021/1200 z dne 19. julija 2021 o podaljšanju mandata predsednika Vojaškega odbora Evropske unije in imenovanju naslednjega predsednika Vojaškega odbora Evropske unije** 6
- ★ **Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/1201 z dne 16. julija 2021 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/668 glede harmoniziranih standardov za varovala sluha** 8

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/1199

z dne 20. julija 2021

o spremembi Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s policikličnimi aromatskimi ogljikovodiki (PAO) v zrnih ali zastirkah, ki se uporabljajo kot polnilo v terenih z umetno travo ali v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES ⁽¹⁾ ter zlasti člena 68(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Vnos 50 Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 vsebuje omejitve v zvezi z osmimi policikličnimi aromatskimi ogljikovodiki (PAO) ⁽²⁾.
- (2) Gumijasta zrnca se uporabljajo kot polnilo v terenih z umetno travo. Gumijasta zrnca in zastirke se uporabljajo tudi v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene, npr. na igriščih za golf, atletskih stadionih, hipodromih, poteh v naravi ali streliščih. Navedena zrnca in zastirke se pridobivajo predvsem iz izrabljenih pnevmatik. Eden glavnih pomislekov glede uporabe zrn in zastirk iz izrabljenih pnevmatik je prisotnost osmih PAO v gumijastem kalupu. Zrnca in zastirke so v zmesih v smislu člena 3(2) Uredbe (ES) št. 1907/2006 in zato niso zajeti v obstoječem vnosu 50 Priloge XVII k navedeni uredbi. Vendar pa je osem PAO navedenih kot rakotvornih iz kategorije 1B v Prilogi VI k Uredbi (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾. Zato vnos 28 Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 omejuje dobavo zrn in zastirk širši javnosti, če navedene zmesi vsebujejo PAO v koncentracijah, ki so enake ali večje od 100 mg/kg za BaP ali DBA_hA oziroma 1 000 mg/kg za ostalih šest PAO.
- (3) Za opredelitev tveganja pri zrnih ali zastirkah, ki vsebujejo osem PAO, mejnih koncentracij posameznih PAO iz vnosa 28 Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 ni mogoče preprosto sešteti. Z uporabo pristopa dodajanja v skladu s smernicami za uporabo Uredbe (ES) št. 1272/2008 ⁽⁴⁾ in ob upoštevanju relativnega prispevka različnih PAO k vsebnosti PAO v gumijastih zrnih in zastirkah se lahko izračuna najvišja mejna koncentracija za vsoto

⁽¹⁾ UL L 396, 30.12.2006, str. 1.

⁽²⁾ Benzo[a]piren (BaP), benzo[e]piren (BeP), benzo[a]antracen (BaA), krizen (CHR), benzo[b]fluoranten (BbFA), benzo[j]fluoranten (BjFA), benzo[k]fluoranten (BkFA), dibenzo[a,h]antracen (DBA_hA).

⁽³⁾ Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 (UL L 353, 31.12.2008, str. 1).

⁽⁴⁾ https://www.echa.europa.eu/documents/10162/23036412/clp_en.pdf

osmih navedenih PAO ter znaša približno 387 mg/kg ⁽⁵⁾. Institut RIVM (Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu) ⁽⁶⁾ in Evropska agencija za kemikalije (v nadaljnjem besedilu: Agencija) ⁽⁷⁾ sta leta 2017 ugotovila, da je ta izračunana mejna koncentracija za zmesi osmih PAO previsoka, da bi zagotovila varno dobavo in uporabo teh zrnec v terenih z umetno travo. Agencija je v svoji oceni priporočila znižanje mejne koncentracije osmih PAO v zrnecih, ki se uporabljajo v terenih z umetno travo, z omejitvijo v okviru Uredbe (ES) št. 1907/2006, ker so sedanje mejne koncentracije previsoke za zagotovitev ustreznega varovanja zdravja ljudi.

- (4) Na podlagi navedenih ugotovitev in ocen je Nizozemska (v nadaljnjem besedilu: predlagatelj dokumentacije) 17. septembra 2018 Agenciji predložila dokumentacijo iz Priloge XV ⁽⁸⁾, v kateri je predlagala omejitev osmih PAO v zrnecih, ki se uporabljajo kot polnila v terenih z umetno travo, in zrnecih ali zastirkah v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene.
- (5) Končna točka nevarnosti za zdravje ljudi, ki je v zvezi s temi osmimi PAO najbolj zaskrbljujoča, je rakotvornost in potencial za povzročitev genotoksičnih učinkov. Za rakotvorne snovi brez mejne vrednosti se ne da določiti odmerka brez teoretičnega tveganja za nastanek raka. Zato bi morala biti koncentracija osmih PAO v zrnecih, ki se uporabljajo kot polnila v terenih z umetno travo, in zrnecih ali zastirkah v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene, čim nižja.
- (6) Predlagatelj dokumentacije je upošteval različne scenarije izpostavljenosti, povezane z uporabo zrnec v terenih z umetno travo, z delavci ob namestitvi in vzdrževanju terenov ter posamezniki, ki se na njih ukvarjajo s športom (profesionalni in amaterski igralci in vratarji), ter scenarije, povezane z uporabo zrnec in zastirk v razsutem stanju na otroških igriščih in v športne namene, kjer so lahko izpostavljeni ljudje in zlasti otroci. Na podlagi rezultatov vzorčenja, ki jih je opravil institut RIVM, je bilo prekomerno tveganje za nastanek raka ocenjeno na podlagi skupne koncentracije vsote osmih PAO, ki jih trenutno najdemo v polnilih iz izrabljenih pnevmatik. Za navedene zmesi je bil določen razpon koncentracij od 6,7 mg/kg do 21 mg/kg.
- (7) Predlagatelj dokumentacije je ponazoril, da obstaja prekomerno tveganje za nastanek raka pri delavcih in širši javnosti, izpostavljeni gumijastim zrnecem, ki vsebujejo izračunano mejno koncentracijo zmesi 387 mg/kg vsote osmih PAO, medtem ko je bilo ocenjeno, da je pri veliko nižji stopnji koncentracije verjetnost, da bi izpostavljenost posameznika navedenim PAO povzročila raka, znatno nižja. Predlagatelj dokumentacije je sklenil, da so za znaten delež proizvajalcev koncentracije od 15 do 21 mg/kg vsote osmih PAO v polnilih iz izrabljenih pnevmatik tehnično in ekonomsko izvedljive, ter predlagal uporabo mejne koncentracije 17 mg/kg. Predlagatelj dokumentacije je ocenil, da bi bilo 95 % polnila, pridobljenega iz izrabljenih pnevmatik, skladnega s to mejno koncentracijo.
- (8) Da bi zagotovili varno uporabo vsakršnih zrnec ali zastirk in preprečili nadomestitve z alternativnimi snovmi, ki bi lahko povzročile enako ali celo večjo zaskrbljenost za zdravje ljudi kot reciklirana guma, je predlagatelj dokumentacije predlagal, da bi morala omejitev zajemati zmesi iz reciklirane gume in drugih materialov, ki so lahko neobdelani ali reciklirani, sintetični ali naravni.
- (9) Ker je mejna vrednost 17 mg/kg, ki jo predlaga predlagatelj dokumentacije, znatno nižja od mejnih vrednosti 100–1 000 mg/kg, ki se trenutno uporabljajo za zrnca, bi omejitev pomenila, da bi morali nekateri proizvajalci zrnec, pridobljenih iz izrabljenih pnevmatik, povečati stopnjo preskušanja skladnosti in preiti na čistejše proizvodne vložke ali prenehati s proizvodnjo polnilnega materiala. Omejitev bi povzročila neskladnost 5 % trenutno proizvedenih zrnec, če bi uporaba omejitve začela veljati takoj. Zato je predlagatelj dokumentacije predlagal prehodno obdobje dvanajstih mesecev, da bi se nadaljnjim uporabnikom (proizvajalcem umetne trave, distributerjem in podjetjem za namestitev umetne trave) omogočilo omejeno, a razumno obdobje nadaljnje uporabe zrnec, ki so jim že bila dobavljena, vendar ne izpolnjujejo predlagane mejne vrednosti 17 mg/kg.

⁽⁵⁾ Ta vrednost se ne bi smela obravnavati kot absolutna vrednost, saj se lahko spremeni glede na koncentracije in relativni prispevek posameznih PAO v polnilih iz izrabljenih pnevmatik.

⁽⁶⁾ <https://www.rivm.nl/bibliotheek/rapporten/2017-0017.pdf>

⁽⁷⁾ https://echa.europa.eu/documents/10162/13563/annex-xv_report_rubber_granules_en.pdf/dbcb4ee6-1c65-af35-7a18-f6ac1ac29fe4

⁽⁸⁾ <https://www.echa.europa.eu/documents/10162/9777e99a-56fb-92da-7f0e-56fcf848cf18>

- (10) Odbor Agencije za oceno tveganja (v nadaljnjem besedilu: RAC) je 7. junija 2019 sprejel mnenje ⁽⁹⁾, v katerem je ugotovil, da je vsebnost PAO v gumijastih zrnih, ki ustreza izračunani mejni koncentraciji za zmesi v skladu z vnosom 28 Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006, nesprejemljiva ter da takšne ravni za snovi brez mejne vrednosti ne bi smele biti dovoljene ter ne zagotavljajo ustrezne ravni varstva delavcem in širši javnosti. RAC se je strinjal, da bi bilo treba znižati vsebnost PAO, in priporočil mejno koncentracijo 20 mg/kg vsote osmih PAO v gumijastih zrnih. RAC je ponovil, da predlagana mejna vrednost 20 mg/kg ne temelji na ocenjenem tveganju, temveč je ukrep, namenjen izključno izogibanju zelo visokim koncentracijam PAO. RAC je nadalje navedel, da v zvezi z zmanjšanjem tveganja pri izbiri ni bistvene razlike med 17 mg/kg ali 20 mg/kg, pri čemer ugotavlja, da, razen v primeru kadičev, širše javnosti ne ogrožajo najbolj zrnca in zastirke, temveč viri hrane in vdihani zrak.
- (11) RAC se je strinjal s predlagateljem dokumentacije, da bi se morala predlagana omejitev PAO uporabljati za katero koli drugo vrsto sintetičnega polnila za terene v izogib podobnemu ali večjemu tveganju zaradi neželenih nadomestitev, čeprav dodatne informacije o vsebnosti osmih PAO v pluti, termoplastičnih elastomerih (TPE) in etilen-propilen dien kavčuku (EPDM) niso bile predložene.
- (12) Iz razlogov izvrševanja je RAC priporočil, da omejitev v zvezi z zrnici ali zastirkami, ki so na trg dani za uporabo kot polnila v terenih z umetno travo in v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene, zahteva posebno oznako s sklicem na enotno številko serije. Ta številka serije omogoča sledljivost materiala do preskušene serije, dane na trg. Nadalje je RAC priporočil vključitev opredelitev za zrnca, zastirke, polnilo v terenih z umetno travo in uporabo v razsutem stanju na otroških igriščih in v športne namene.
- (13) Odbor Agencije za socialno-ekonomsko analizo (v nadaljnjem besedilu: SEAC) je 20. septembra 2019 sprejel mnenje ⁽¹⁰⁾, v katerem je navedel, da je predlagana omejitev, kakor jo je spremenil odbor RAC, najprimernejši ukrep na ravni Unije za obravnavo ugotovljenih tveganj, ob upoštevanju njegovih socialno-ekonomskih koristi in stroškov. SEAC je opozoril tudi na preventivno naravo omejitve.
- (14) SEAC se je strinjal, da bi bil dvanajstmesečni odlog uporabe omejitve, prvotno predlagan v dokumentaciji iz Priloge XV za koncentracijo 17 mg/kg, primeren tudi za koncentracijo 20 mg/kg, da se vsem zadevnim deležnikom omogoči sprejetje potrebnih ukrepov za skladnost.
- (15) Med postopkom za sprejemanje mnenj je potekalo posvetovanje s Forumom Agencije za izmenjavo informacij o izvrševanju, katerega priporočila so bila upoštevana.
- (16) Agencija je mnenji RAC in SEAC 12. novembra 2019 predložila Komisiji. Ob upoštevanju dokumentacije iz Priloge XV ter mnenj RAC in SEAC Komisija meni, da je treba pri dajanju na trg ali uporabi zrnca ali zastirk, ki vsebujejo PAO kot polnilo v terenih z umetno travo ali v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene, na ravni Unije obravnavati nesprejemljivo tveganje za zdravje ljudi. Komisija ugotavlja, da je omejitev, predlagana v dokumentaciji iz Priloge XV, kakor sta jo spremenila odbora RAC in SEAC, najprimernejši ukrep na ravni Unije za obravnavo ugotovljenih tveganj za zdravje ljudi ter da je njen socialno-ekonomski učinek omejen.
- (17) Uredba (ES) št. 1907/2006 se ne uporablja za odpadke, kot so opredeljeni v Direktivi 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹¹⁾. Ker na ravni Unije ni usklajenih meril za prenehanje statusa odpadka, so v skladu z navedeno direktivo države članice pristojne za ugotavljanje, ali so zrnca in zastirke iz izrabljenih pnevmatik ali drugih dotrajanih izdelkov dosegle prenehanja statusa odpadka.
- (18) Deležnikom bi bilo treba zagotoviti dovolj časa, da sprejmejo ustrezne ukrepe za uskladitev s predlagano omejitvijo. Zato bi bilo treba uporabo omejitve odložiti za dvanajst mesecev.
- (19) Uredbo (ES) št. 1907/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

⁽⁹⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/0a91bee3-3e2d-ea2d-3e33-9c9e7b9e4ec5>

⁽¹⁰⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/53688823-bf28-7db7-b9eb-9807773b2109>

⁽¹¹⁾ Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv (UL L 312, 22.11.2008, str. 3).

(20) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega v skladu s členom 133 Uredbe (ES) št. 1907/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. julija 2021

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

V stolpcu 2 vnosa 50 Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 se dodajo naslednji odstavki:

	<p>„9. Zrnca ali zastirke se ne dajejo na trg za uporabo kot polnila v terenih z umetno travo ali v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene, če vsebujejo več kot 20 mg/kg (0,002 mas. %) vsote vseh navedenih PAO.</p> <p>10. Zrnca ali zastirke se ne uporabljajo kot polnila v terenih z umetno travo ali v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene, če vsebujejo več kot 20 mg/kg (0,002 mas. %) vsote vseh navedenih PAO.</p> <p>11. Zrnca ali zastirke, dani na trg za uporabo kot polnila v terenih z umetno travo ali v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene, se označijo z enotno identifikacijsko številko serije.</p> <p>12. Odstavki 9 do 11 se uporabljajo od 10. avgusta 2022.</p> <p>13. Zrnca ali zastirke, ki se v Uniji uporabljajo 9. avgusta 2022 kot polnilo v terenih z umetno travo ali v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene, lahko ostanejo v uporabi in se tam še naprej uporabljajo za isti namen.</p> <p>14. Za namene odstavkov 9 do 13:</p> <p>(a) ‚zrnca‘ so zmesi, ki se pojavljajo kot trdni delci v velikosti od 1 do 4 mm in so iz gume ali drugih vulkaniziranih ali polimernih materialov recikliranega ali neobdelanega izvora ali iz naravnega vira;</p> <p>(b) ‚zastirke‘ so zmesi, ki se pojavljajo kot trdni delci v obliki kosmičev v velikosti od 4 do 130 mm dolžine in 10 do 15 mm širine, ter so iz gume ali drugih vulkaniziranih ali polimernih materialov recikliranega ali neobdelanega izvora ali iz naravnega vira;</p> <p>(c) ‚polnilo v terenih z umetno travo‘ sestoji iz zrnca, ki se uporabljajo v terenih z umetno travo za izboljšanje športnih tehničnih lastnosti sistema umetne trave;</p> <p>(d) ‚uporaba v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene‘ je vsaka uporaba zrnca ali zastirk v razsutem stanju na otroških igriščih ali v športne namene, razen polnila v terenih z umetno travo.“</p>
--	--

SKLEPI

SKLEP SVETA (SZVP) 2021/1200

z dne 19. julija 2021

o podaljšanju mandata predsednika Vojaškega odbora Evropske unije in imenovanju naslednjega predsednika Vojaškega odbora Evropske unije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 240 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2001/79/SZVP z dne 22. januarja 2001 o ustanovitvi Vojaškega odbora Evropske unije ⁽¹⁾ in zlasti člena 3 Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Predsednika Vojaškega odbora Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Vojaški odbor) na podlagi Sklepa 2001/79/SZVP imenuje Svet na priporočilo Vojaškega odbora, ki se sestane na ravni načelnikov generalnih štabov. V skladu z navedenim sklepom je mandat predsednika Vojaškega odbora tri leta, če Svet ne odloči drugače.
- (2) Svet je 20. februarja 2018 s Sklepom (SZVP) 2018/297 ⁽²⁾ za predsednika Vojaškega odbora imenoval generala Claudia GRAZIANA, in sicer izjemoma za obdobje treh let in pol od 6. novembra 2018.
- (3) Vojaški odbor, ki se je 19. maja 2021 sestal na ravni načelnikov generalnih štabov, je priporočil, da se general Robert BRIEGER od 1. junija 2022 imenuje za predsednika Vojaškega odbora za obdobje treh let.
- (4) Mandat generala Claudia GRAZIANA kot predsednika Vojaškega odbora bi zato morali podaljšati do začetka mandata generala Roberta BRIEGERJA.
- (5) General Robert BRIEGER bi se moral imenovati za predsednika Vojaškega odbora od 1. junija 2022 do 31. maja 2025 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Mandat generala Claudia GRAZIANA kot predsednika Vojaškega odbora Evropske unije se podaljša do 31. maja 2022.

Člen 2

General Robert BRIEGER se imenuje za predsednika Vojaškega odbora Evropske unije od 1. junija 2022 do 31. maja 2025.

⁽¹⁾ UL L 27, 30.1.2001, str. 4.

⁽²⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/297 z dne 20. februarja 2018 o imenovanju predsednika Vojaškega odbora Evropske unije (UL L 56, 28.2.2018, str. 33).

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 19. julija 2021

Za Svet
predsednik
J. PODGORŠEK

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2021/1201

z dne 16. julija 2021

o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/668 glede harmoniziranih standardov za varovala sluha

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ ter zlasti člena 10(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 14 Uredbe (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ se za osebno varovalno opremo, ki je v skladu s harmoniziranimi standardi ali njihovimi deli, sklici na katere so bili objavljeni v *Uradnem listu Evropske unije*, domneva, da je skladna z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Priloge II k navedeni uredbi, zajetimi v navedenih standardih ali njihovih delih.
- (2) Komisija je z dopisom M/031 z naslovom „Mandat za standardizacijo za CEN/CENELEC glede standardov za osebno varovalno opremo“ od Evropskega odbora za standardizacijo (v nadaljnjem besedilu: CEN) in Evropskega odbora za elektrotehnično standardizacijo (v nadaljnjem besedilu: CENELEC) zahtevala razvoj in pripravo harmoniziranih standardov v podporo Direktivi Sveta 89/686/EGS ⁽³⁾.
- (3) CEN je na podlagi zahteve za standardizacijo M/031 pripravil več novih standardov in revidiral več obstoječih harmoniziranih standardov.
- (4) Zahteva za standardizacijo M/031 je prenehala veljati 19. novembra 2020 in je bila nadomeščena z novo zahtevo za standardizacijo, kot je določena v Izvedbenem sklepu Komisije C(2020) 7924 ⁽⁴⁾.
- (5) Ker je Uredba (EU) 2016/425 prevzela bistvene zdravstvene in varnostne zahteve za osebno zaščitno opremo iz Direktive 89/686/EGS, so osnutki harmoniziranih standardov, oblikovani na podlagi zahteve za standardizacijo M/031, zajeti v zahtevi za standardizacijo iz Izvedbenega sklepa C(2020) 7924. Sklice nanje bi bilo zato treba objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*. Zato se izjemoma lahko sprejme, da standardi, ki sta jih oblikovala in objavila CEN in CENELEC v prehodnem obdobju med zahtevo za standardizacijo M/031 in zahtevo za standardizacijo iz Izvedbenega sklepa C(2020)7924, ne vsebujejo izrecnega sklica na zahtevo za standardizacijo iz Izvedbenega sklepa C(2020) 7924.

⁽¹⁾ UL L 316, 14.11.2012, str. 12.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS (UL L 81, 31.3.2016, str. 51).

⁽³⁾ Direktiva Sveta 89/686/EGS z dne 21. decembra 1989 o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi z osebno zaščitno opremo (UL L 399, 30.12.1989, str. 18).

⁽⁴⁾ Izvedbeni sklep Komisije C(2020) 7924 z dne 19. novembra 2020 o zahtevi za standardizacijo Evropskemu odboru za standardizacijo in Evropskemu odboru za elektrotehnično standardizacijo glede osebne zaščitne opreme v podporo Uredbi (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta.

- (6) CEN in CENELEC sta na podlagi zahteve za standardizacijo M/031 in zahteve za standardizacijo iz Izvedbenega sklepa C(2020) 7924 pripravila osnutke naslednjih novih harmoniziranih standardov v podporo Uredbi (EU) 2016/425: EN 352-9:2020 o varnostnih zahtevah za ušesne čepe z zvočnim vhodom, povezanim z varnostjo, in EN 352-10:2020 o varnostnih zahtevah za zvočne ušesne čepe za razvedrilo.
- (7) CEN je na podlagi zahteve za standardizacijo M/031 in zahteve za standardizacijo iz Izvedbenega sklepa C(2020) 7924 revidiral harmonizirane standarde EN 352-1:2002, EN 352-2:2002, EN 352-3:2002, EN 352-4:2001, kot je bil spremenjen z EN 352-4:2001/A1:2005, EN 352-5:2002, kot je bil spremenjen z EN 352-5:2002/A1:2005, EN 352-6:2002, EN 352-7:2002 in EN 352-8:2008, sklici na katere so objavljeni v seriji C *Uradnega lista Evropske unije* ⁽⁵⁾. Na podlagi navedene revizije so bili sprejeti harmonizirani standardi EN 352-1:2020 o splošnih zahtevah za naušnike, EN 352-2:2020 o splošnih zahtevah za ušesne čepe, EN 352-3:2020 o splošnih zahtevah za naušnike, pritrjene na zaščitno opremo za glavo in/ali obraz, EN 352-4:2020 o varnostnih zahtevah za naušnike, prilagodljive ravni hrupa, EN 352-5:2020 o varnostnih zahtevah za naušnike za aktivno zmanjševanje hrupa, EN 352-6:2020 o varnostnih zahtevah za naušnike z zvočnim vhodom, povezanim z varnostjo, EN 352-7:2020 o varnostnih zahtevah za ušesne čepe, prilagodljive ravni hrupa, in EN 352-8:2020 o varnostnih zahtevah za zvočne naušnike za razvedrilo.
- (8) Komisija je skupaj s CEN in CENELEC ocenila, ali so harmonizirani standardi, ki sta jih CEN in CENELEC pripravila in revidirala, skladni z zahtevo za standardizacijo iz Izvedbenega sklepa C(2020) 7924.
- (9) Harmonizirani standardi EN 352-4:2020, EN 352-5:2020, EN 352-6:2020, EN 352-7:2020, EN 352-8:2020, EN 352-9:2020 in EN 352-10:2020 izpolnjujejo zahteve, ki naj bi jih zajemali in ki so določene v Uredbi (EU) 2016/425. Zato je primerno, da se sklici na navedene standarde objavijo v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (10) Harmonizirani standardi EN 352-1:2020, EN 352-2:2020 in EN 352-3:2020 ne vsebujejo zahteve, da morajo biti izdelki opremljeni z oznako stopnje dušenja hrupa, ki jo zagotavljajo. Sklice na navedene harmonizirane standarde bi bilo zato treba objaviti v *Uradnem listu Evropske unije* z omejitvijo.
- (11) Sklice na harmonizirane standarde EN 352-1:2002, EN 352-2:2002, EN 352-3:2002, EN 352-4:2001, kot je bil spremenjen z EN 352-4:2001/A1:2005, EN 352-5:2002, kot je bil spremenjen z EN 352-5:2002/A1:2005, EN 352-6:2002, EN 352-7:2002 in EN 352-8:2008 je treba umakniti iz serije C *Uradnega lista Evropske unije*, glede na to, da so bili navedeni standardi revidirani.
- (12) V Prilogi I k Izvedbenemu sklepu Komisije (EU) 2020/668 ⁽⁶⁾ so navedeni sklici na harmonizirane standarde, pripravljene v podporo Uredbi (EU) 2016/425, v Prilogi II k Izvedbenemu sklepu (EU) 2020/668 pa sklici na harmonizirane standarde, pripravljene v podporo Uredbi (EU) 2016/425, ki so umaknjeni iz *Uradnega lista Evropske unije* od datumov iz navedene priloge.
- (13) Harmonizirani standardi EN 352-1:2020, EN 352-2:2020 in EN 352-3:2020 so prvi harmonizirani standardi, pripravljene v podporo Uredbi (EU) 2016/425, ki se objavijo v *Uradnem listu Evropske unije* z omejitvijo. K Izvedbenemu sklepu (EU) 2020/668 bi bilo treba dodati novo prilogo z navedbo sklicev na harmonizirane standarde, pripravljene v podporo Uredbi (EU) 2016/425, ki so objavljeni v *Uradnem listu Evropske unije* z omejitvijo.
- (14) Izvedbeni sklep (EU) 2020/668 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (15) Da bi imeli proizvajalci dovolj časa za pripravo na uporabo revidiranih standardov, je treba zadevni umik sklicev na standarde iz Priloge II odložiti.

⁽⁵⁾ UL C 113, 27.3.2018, str. 41.

⁽⁶⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/668 z dne 18. maja 2020 o harmoniziranih standardih za osebno varovalno opremo, pripravljenih v podporo Uredbi (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 156, 19.5.2020, str. 13).

- (16) Skladnost s harmoniziranim standardom zagotavlja domnevo o skladnosti z ustreznimi bistvenimi zahtevami iz harmonizacijske zakonodaje Unije od datuma objave sklica na tak standard v *Uradnem listu Evropske unije*. Ta sklep bi moral začeti veljati na dan objave –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep (EU) 2020/668 se spremeni:

- (1) vstavi se naslednji člen 2a:

„Člen 2a

Sklici na harmonizirane standarde za osebno varovalno opremo, pripravljene v podporo Uredbi (EU) 2016/425 in navedene v Prilogi III k temu sklepu, se objavijo v *Uradnem listu Evropske unije* z omejitvijo.“;

- (2) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k temu sklepu;
(3) Priloga II se spremeni v skladu s Prilogo II k temu sklepu;
(4) besedilo iz Priloge III k temu sklepu se doda kot Priloga III.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 16. julija 2021

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

V Prilogi I k Izvedbenemu sklepu (EU) 2020/668 se dodajo naslednji vnosi:

Št.	Sklic na standard
„32.	EN 352-4:2020 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 4. del: Naušniki, prilagodljivi ravni hrupa
33.	EN 352-5:2020 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 5. del: Naušniki za aktivno zmanjševanje hrupa
34.	EN 352-6:2020 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 6. del: Naušniki z zvočnim vhodom, povezanim z varnostjo
35.	EN 352-7:2020 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 7. del: Ušesni čepi, prilagodljivi ravni hrupa
36.	EN 352-8:2020 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 8. del: Zvočni naušniki za razvedrilo
37.	EN 352-9:2020 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 9. del: Ušesni čepi z zvočnim vhodom, povezanim z varnostjo
38.	EN 352-10:2020 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 10. del: Zvočni ušesni čepi za razvedrilo“

PRILOGA II

V Prilogi II Izvedbenemu sklepu (EU) 2020/668 se dodajo naslednji vnosi:

Št.	Sklic na standard	Datum umika
„22.	EN 352-1:2002 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 1. del: Naušniki	21. januar 2023
23.	EN 352-2:2002 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 2. del: Ušesni čepi	21. januar 2023
24.	EN 352-3:2002 Varovala sluha – Varnostne zahteve – 3. del: Naušniki, pritrjeni na varnostno čelado za industrijsko uporabo	21. januar 2023
25.	EN 352-4:2001 Varovala sluha – Varnostne zahteve in preizkušanje – 4. del: Naušniki, prilagodljivi ravni hrupa EN 352-4:2001/A1:2005	21. januar 2023
26.	EN 352-5:2002 Varovala sluha – Varnostne zahteve in preizkušanje – 5. del: Naušniki za aktivno zmanjševanje hrupa EN 352-5:2002/A1:2005	21. januar 2023
27.	EN 352-6:2002 Varovala sluha – Varnostne zahteve in preizkušanje – 6. del: Naušniki z električnim zvočnim vhodom	21. januar 2023
28.	EN 352-7:2002 Varovala sluha – Varnostne zahteve in preizkušanje – 7. del: Ušesni čepi, prilagodljivi ravni hrupa	21. januar 2023
29.	EN 352-8:2008 Varovala sluha – Varnostne zahteve in preizkušanje – 8. del: Zvočni naušniki za razvedrilo	21. januar 2023“

PRILOGA III

„PRILOGA III

Št.	Sklic na standard
1.	EN 352-1:2020 Varovala sluha – Splošne zahteve – 1. del: Naušniki Opomba: Ta standard ne zahteva označevanja ravni slabljenja hrupa na izdelku. Skladnost s tem standardom torej ne zagotavlja domneve o skladnosti z drugim odstavkom točke 3.5 Priloge II k Uredbi (EU) 2016/425.
2.	EN 352-2:2020 Varovala sluha – Splošne zahteve – 2. del: Ušesni čepi Opomba: Ta standard ne zahteva označevanja ravni slabljenja hrupa na izdelku. Skladnost s tem standardom torej ne zagotavlja domneve o skladnosti z drugim odstavkom točke 3.5 Priloge II k Uredbi (EU) 2016/425.
3.	EN 352-3:2020 Varovala sluha – Splošne zahteve – 3. del: Naušniki, pritrjeni na zaščitno opremo za glavo in/ali obraz Opomba: Ta standard ne zahteva označevanja ravni slabljenja hrupa na izdelku. Skladnost s tem standardom torej ne zagotavlja domneve o skladnosti z drugim odstavkom točke 3.5 Priloge II k Uredbi (EU) 2016/425.“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL